大清光緒十六年

第二千五百九十六號

叻報

（本館開設在暫巴虱口門牌第卅一號）

庚寅六月初三日

大英一千八百九十年七月十九號禮拜六

本館新聞除禮拜外日日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工繪絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

報資每月報價一元每日零售每張五仙

（凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半辦

新到各種奇書發售　○啟者茲本館[illegible]上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等來叻發售其書或銅板木版鉛板石板均無不有且字畫詩書等類尤繁多有叻地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹爲快者也所有各書目經已另列單張附呈　釣覽閱者　鑒焉　本館告白

延請探訪人告白　○啟者茲本館欲延請探訪人一名其人須　諳中英及穆拉油等語言且熟悉本坡情形者方能合用倘　諸君欲承斯乏請移　玉至本館詢問便得特此佈　聞　本館謹啟

戒烟說

月朔日本坡諸華商在天福宮公所中會議請禁洋烟之事昨經列報竊於是而有說焉夫鴉片之入中國數十年於此受其害者不知凡幾何人此中之害昔人論之詳矣其大要不外傷身耗財廢時失事四大端而今日之人無論已吸未吸者均已知之固無待爲之贅著然欲除其害必先求戒絕之方今試舉戒烟之法而略言之昔人云戒烟者須先戒其心此誠至理名言必須心癮先除而後始望可除烟癮然戒烟而用烟丸無用也烟米無用也藥酒亦無用也何者今之販賣烟丸者動曰奇方秘製多用參茸不惟除癮并可補身此言似矣獨不思戒烟者所吞丸藥爲數無多其癮一錢則所服之丸亦不過一錢數分而止試思此一錢數分之丸藥力量能有幾何卽使盡屬參茸其功效亦殊淺薄況此一錢數分之丸內復雜以他藥若干烟灰若干是則最好之丸其參茸亦不過一分數釐而止平常之丸無論矣夫此一分數釐之參茸究有何功使人補益況夫戒鴉片者所服之丸按日遞爲之減服丸愈少則參茸之力愈薄更何能得其補益是以服烟丸而斷癮者實覺寥寥固無怪人言以烟丸而止癮則有之斷癮則未可決其必然也雖然鴉片之毒固中人甚深而亦無有不能戒除之理特患人不能推求其故耳竊嘗力究其中之法得一無上妙方其方維何則烟泡與烟灰而已蓋戒鴉片之法欲求斷癮必先求止癮使其癮不作而後可以戒除故欲戒鴉片非用烟泡烟灰等物不爲功然徒用之又不可也必先求醫細察己之身體强弱如何或宜溫或宜涼或宜補或宜瀉按其氣體製一丸方揀選上藥造成小丸不必入以烟灰如欲戒鴉片則先吞此丸六七日使其血氣充足夫然後更用烟泡烟灰等物以麪餬或米粕另爲小丸按其癮之重輕量爲吞服大抵每癮一錢則服烟泡烟灰等一分卽爲合式惟吞烟泡之法須先加後減始無辛苦之處其法如每日吸烟一錢則服烟泡等物一分矣第一日既服一分卽能止癮而第二日卽須服至一分二釐第三日增至一分三釐第四日復增至一分四釐至第五日始復減至一分三釐以後則可按日爲之遞減至其所以先增後減之故蓋戒烟之第一日腹中尚有餘烟氣味故服丸若干已足至第二日後則烟氣漸少丸力亦漸不可支且人吸烟既慣忽然棄之心必不安是則癮雖止而仍思吸烟故必須增其數而服之務使其有醉容而後始不思吸食迨至三四日後則服丸已慣且丸力比鴉片較爲持久至是始爲漸減則其癮斷無復作有自然而然之妙至減盡而後止並無所苦但世人不知此法吞丸一二日卽爲減少故每每不能戒斷且戒至六七日之久卽覺不能支持者殆亦未明此先增後減之法耳然每服此烟泡烟灰必須兼服所製之丸二三錢但減灰而不減丸迨至烟灰減盡之時仍服此丸如故則藥氣可使充足自無虧損之患斷不至有疾病之生倘戒烟時或覺不安此因乎病不因乎烟延醫治之自無不愈人倘能先除心癮而後按照此方服食卽使數十年之癖嗜亦可以匝月而除斯法也曾未有人道過然行之而效者不乏其人並非懸擬之談竊念吾儕遠離鄉國越數千里而至南洋誰不欲獲有餘貲得遂衣錦晝行之樂乃因吸食鴉片之故至耗其財而傷其體甚卽欲謀一枝之寄人亦厭之而不可得卒至天涯落魄爲宗族羞言念及斯能勿爲之猛省耶故特將戒烟之法列明所願未成癖者愼勿自墮迷津已成癖者及早脫離苦海庶不負諸善士一片惻世之苦心也夫

諭旨恭錄　○五月初七日奉　上諭京師入夏以來雨澤稀少朕迭次親詣　大高殿[illegible]詣　時應宮拈香分派貝勒載瀅等恭詣　時應宮等處拈香同申虔禱現在節逾夏至仍未渥沛甘霖朕心倍深寅盼著遴選光明殿道衆在　大高殿祈禱並選僧衆在覺生寺諷經均於本月十一日開壇是日朕親詣

年俱照例用前廣西左江道恩立肴以簡缺知府選用前貴州水城通判陳昌言着准其開復原官仍發原省照例用欽此

南洋股份行情電報 ︵昨本坡實得力太晤士西報接三十日英京發來電報云彭亨股份現值銀五十五司令至六十司令民呆股份現值十司令至十二司令半暹羅金礦股份則值二十二司令半至二十七司令半云

會議請禁洋烟事彙錄 ○本坡谷牧師前者以鴉片貽害中國生靈之甚因特具公稟邀請本坡諸華人聯名稟懇英京上下議院請除烟害各節本報均經登錄而本坡華商等約定於本月朔日借至天福宮公所內會議聯名請禁洋烟之事是日午刻十二點鐘之際諸紳商已陸續而集時牧師谷君暨林文君及聖書館主何彬闢君諸西人亦至迨至十二點半鐘之際而甲必丹陳君金鐘車駕亦到公所中未幾而德國牧師兼充華英同文館教習劉倫君亦乘輿而來坐既定谷牧師乃將公稟內畫押諸華人與陳甲政𢭏畢因曰今日延請諸君等到此共議聯名請禁洋烟之事此乃一大善舉所願我華人等踴躍簽名共勸此事庶得以除斯害而救無限生靈言畢即舉筆親自畫押於稟中書畢在座諸人即先後書名於其下當時公所以外環而看者至數千人陳君乃命樂善社講生傳君日新將此公稟對衆宣讀云竊維中國之人林林總總其在英國屬地工作營生者最稱繁庶而其於吸食鴉片一項亦有甚繁查諸華人之在英屬謀生者其於英國之商途亦未嘗無益然此輩多爲鴉片所害故但求大英體念民生大爲設法免致英屬謀生諸華人受此鴉片無窮之毒況大英所行政令素以寬大爲懷凡有便於民生者無不竭爲將就屬下商民之受愚者不可勝言故今此稟內所有畫押諸人敬求貴議院念此民艱爲之議妥髒奏英廷請 旨將印度所有種植罌粟者概行禁絕務使鴉片之害不至流毒於華人嗣後祇准用作藥材不准其復如前之機是則諸華人之受賜者自靡窮矣實讚畢陳君即命多備紙張筆墨凡有到此觀看諸人如有同志者即請自列其名於稟內一時諸人甚爲踴躍相與列名稟內頃刻間已至有數千人之衆時諸紳商以是日在場諸人雖已列名稟內惟本坡之大華人之衆尚多有未預其列者於是在座諸君予即面舉董事十餘人各給稟稿紙張等物俾向其附近坊鄰人等相與簽名畫押俾得彙寄英京而所有畫押諸人以半月爲期限至本月十五日內即須將諸人所列之名概行交到振成公司內以便爲之彙寄議畢而散時已二點餘鐘矣

檳城信息 ○檳城遞來信息云近日嶼地風傳英京理藩院侍郎下末書現將致仕聞英廷新選體員名單內有叻嶼甲總督施𢚩府之名云

臬案三紀 ○三十日臬堂提訊郭炎饅刃傷鍾安奐及西差麥禮之案本館因排印孔迫未及候登茲悉是案據被告所言當日行兇刃傷鍾安奐之事彼概惝然不知云云嗣陪審諸員僉定郭爲有罪惟其傷人之事係出無心而刃傷西差之事亦爲有罪訊畢而後至初一日始經科斷因判將被告監禁二年而初一日所訊惟有沙遜莫下末亞路兀俄付被控墮胎之案一起而此案係另選陪審人員但其中證供甚詳故訊至是日下午之時始能鞫畢據陪審諸員均稱被告爲無罪臬憲因判將被告開釋

案再展期 ○杵君馮軒翻控穆拉油人烏沙友莫下末一案月之朔日復在府堂集訊據原告狀師下末力君到案求請府尊暫爲展限旋蒙府尊准如所請判將案押候初六日再行覆訊云

婦女走私 ○月朔日巡理府提訊婦女走私案一起被告亞金乃粵婦也先是金於實勝越地方附輪來叻去月晦日業經入口該婦郎命三板一艘渡其登岸旋與巡海差役相遇而該差見婦形跡可疑因喝止其舟細爲搜視遂在該婦身中搜獲私烟一罐計值銀一元五角因將該婦送交船政司案即由船政司轉解府堂審訊是日夏太守訊畢以携帶私烟本應重罰姑念係無知婦女故示薄懲因判罰銀十二元以爲自贖

索賄案押候 ○本坡第三百八十四號巡差麥里汝向派在第一號差館中執役三十日在海傍當值因勒索小販某甲賄銀三占事爲總差所聞因特將其執控是日府尊提訊以此案情節頗辟未能即決因判押候初六日再訊

圍姓案開釋 ○初一日巡理府夏太守提訊圍姓案一起被告葉亞高係於去月廿七日在鐵吊橋附近爲暗差所獲在其身中搜獲圍姓票根三紙以故解送到堂是日提訊之時被告延請大狀師眷吉里君爲之代訊當經眷君援例辯論良久覺被告確有可原之處旋蒙府尊判將被告開釋云

瘋人作古 ○茲接寓曼友人來函云該處近有一閩籍瘋人其姓氏里居不可得悉惟染有瘋狂之病迄無棲止日惟信宿於該處戲棚之下當其狂病猝發之時跳躍街道啼哭不時其嬉戲無狀殊令見者爲之捧腹然於悠悠行路之輩每有受其欺侮而人多有知其狂病所致亦不爲怪咸多避之惟其遇有婦女之流道經於此則必恣意嬲謔有令婦女爲之含羞第以其爲病狂也則亦置諸不理焉不意邇日來該瘋人坐臥於該戲棚之下忽然自作瞶昧情狀聚而觀者頗如蜂擁莫不以相鼠刺之咻咻不已時該瘋人忽見人海人山突然憤怒遂則挺身而起拾一木棒追衆而擊勢甚兇狂衆皆奔避曾未有受其兇鋒者惟於道傍擺賣食物之肆半爲瘋人毀壞而各小販以其係染狂病不敢與較第作壁上觀之而已詎知該瘋人罷擊而歸復止於該戲棚之處乃不移時竟登鬼籙殆亦爲病魔酷虐所致也

出賣三品

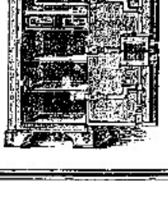
敬者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香冽奈近有無恥之徒假冒本庄三鼎酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字新嘉坡叻嗎也公司者始無偽若此字樣即屬偽冒請爲細認特此佈聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟

天

馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則謹藏其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製

無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意顧者祈即玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟 天

烏密發

敬者本行向由英國督辦名種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香冽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

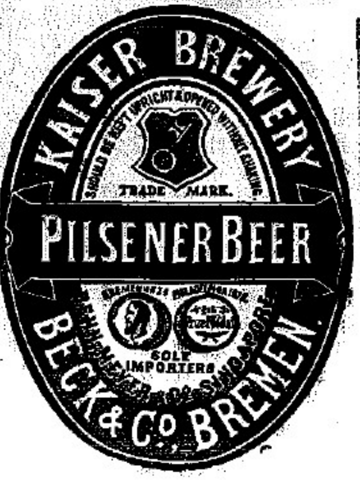
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出賣



敬者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶壠 泗里末

望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往通此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟

西國頂上密酒發售

Culmbacher Bock-Bier

敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且蒸製最爲得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤爲相宜倘當欲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特彰來發售價甚相宜　諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭愼爲告擇以免爲魚珠之混是所切盼特此佈聞

大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美[illegible]富洋行啟

新到頂上呂宋煙及各式煙等發售

○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其煙之名號如　剌因修剌　剌十士丹西亞　剌巴剌　下路高美打民路爲里因知等名煙無不俱備又荷蘭及春剌馬卽仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而春剌馬卽仲光之煙則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并代德捲之煙乃將西國之頂上名烟捲就如威馬愧剌勞士　剌因修剌　春兒那勿剌乙　瑞乙加波路等　各名烟均無不有此乃向美國春兒那地方亞蘭仁打號所選購其香濤越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打卽三金塔之美國烟絲發售以備　諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各煙盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備　諸客選擇並自辦各式烟紙如　威啓　高士轡寶來乙　然　馬路居士　埃奧夫等欵式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至土庫花園邊第八號門牌吉靈柏寶館之隣細認門前大玻璃懸上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號
打脊基里亞幼尼巴西烟店謹白　天

再爲佈告　○啟者本號以上所出之告白曾將名曰剌因脩剌者歷此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其窮瀋拿裝者乃特聘龜鑾之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞春柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天爲下而　諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈柏寶館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧尚懇移　玉前來以憑揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號
打脊基里亞幼尼巴西烟店謹白天

吉屋出賃

○啟者茲有便厝一間在老爺宮前門牌一十五號卽協恒隆現住之厝　諸君欲稅請至本號面議此佈

大清光緒十五年十二月初二日
豐興號謹啟

女醫問世

○啟者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應　諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼

大英正月十一號西國女醫威勞付謹啟

時欵鐘表出售

○敬者本店開設在歐洲家信局對門卽來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有錶表一種最著名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多均屬當行出色者更有無須表匙自能上鍊之錶表每枚價銀五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代　諸君修理鐘表以及風雨針等件甚爲精細皆非略度無訛　諸君垂顧請卽移玉　光臨爲懇

大英一千八百八十年八四月十七號

商賈宜知　○美國所議錄單之事業經其總統允准定於西八月八號舉行各節本報均經登錄惟旣舉行此事則將來由叻匯往英京之貨銀行單價必致再爲之起此事於商途實爲要害因若是則英京所購本坡貨物勢必爲之跌價故也所願諸商於此留意爲之勿致受其虧累則幸矣

甲中患疽　○痳六甲一地前因天時炎熱以故痳症盛行各節均經列報現接甲中來信云該處近來疽症亦復盛行天花之傳染者頗多云然則此症較於痳症爲尤狂居其地者不可不善爲珍攝矣

曼中風耗　○曼埠邇來信息云去月廿九早該處風雨甚狂幸埠內尚無甚損傷惟海面一帶則浪湧波掀其勢實殊可怖時有白蠟輪船適由叻往曼道經其株巴爲海面正遇暴風不得已棄其重載始能前進故船面所載之土油雞鴨等物棄於海中者甚夥計値約五百元之譜查當時該船載客甚多所幸尚能保全得以平安抵埠惟諸人所帶猪隻雞鴨等貨則已付諸東流矣叻之距曼不過盈盈一水乃風波之險亦至如是則航海之事不兼難哉

曼坡火車暢旺　○曼坡境內近已創設火車商貨所賴者實深近接該埠邇來信息云該處所爲火車其生理暢旺異常計每次開行赴曼所載搭客及裕運檳榔等物甚多然則其所獲應亦殊不淺也

嶼局議目　○檳城自創設參事局以來經參政司所委諸局員要皆練達之人能留心於民事所有各節前經備錄而前日復居會議之時先是局員邱君武安曾發敢通知諸員欲於去月晦日爲之會議幷將欲議之事先行錄報計其一乃禀請國家求將所有諸華傭由華所寄該傭之信免收寄費　其二則因近來諸華傭到叻嶼甲者甚少求國家敎荷人所爲在汕頭等處開設招工館更由國家委派諳練之人往辦此事以期有當云云當時局員紀君來發亦出字通知謂凡諸華傭有因病到醫院中調治者往往在院私行逃脫此事亦須求請實得力國家設法以防其弊等情時該局首事人員華民護衛司亦預爲通知於是日共議之時幷議凡諸華傭立約當工者諸園主務須一律將諸傭工債按月清償而諸園主更給每傭手摺一本每月由其書記將各傭所有工作登於摺內以便查核而歸清楚等情似此辦理洵屬至公因按本坡參事局所議之端每多不敢爲外人所知似此所爲殊非善策苟其事若非十分機密必不可爲外人道者該首事人員於收字通知守擬後務須將情通知各華字日報館俾得登錄報中以供衆覽蓋因所議之事實於境內之人有關如有因此而致受累之人亦可以面訴諸局員詳爲設法况該局之設係因華人起見然則所議之目亦宜登於華報之內始可見其大公也不知當事諸君以爲然否

奥邦通例　○奥國通例凡有公主於出嫁之時務須先行立約自願與其夫嗣後不得再爲本國之主云云此係西例王如無子則女亦可以承其位然出嫁之女則爲外姓故不欲其神器是司也現在奥國公主有名密剌巢者業經出閣故於西六月十六號特循向例訂立此約與奥廷收執矣國法如是爰錄之以供衆覽

楚北礦務述聞　○聞楚北大冶縣一帶鐵礦行將開採委員五人駐紮該處兩旗三漢先與該處業主言明礦地給以官價丈糧照奠如情願入股不欲領價卽照礦務章程每百兩作爲一股零數找給淸楚由官給以入股憑據每年領息三年一派花紅若將來礦產甚旺可爲子孫基業否則仍可給還原業此時鄉民甚喜張香帥辦法之公大半不願領銀而以附入官股爲榮楚北鐵礦之興其在指顧間歟

曾侯訃聞　○不孝廣銓等罪孽深重弗自殞滅禍延顯考　誥授光祿大夫建威將軍　追贈太子少保銜照侍郎例　賜邺　加恩予謚　諭賜祭葬　賞戴花翎戶部右侍郎兼管錢法堂事務承襲一等毅勇侯兼一等雲騎尉世職總理各國事務衙門大臣幫辦海軍事務大臣　御賜大小荷包　御賜大緞歷任兵部左右侍郎都察院左副都御史宗人府府丞大理寺少卿太常寺少卿候補四五品京堂歷署吏部右侍郎刑部右侍郎歷充承修　西陵工程大臣出使英法俄三國全權大臣管理戶部三庫事務大臣管理同文館事務大臣光緒戊子科順天鄉試搜檢大臣武鄉試覆試校射大臣己丑科會試搜檢大臣料殿　實錄大臣驗看月官大臣揀選月官大臣戶部員外郎正二品廕生劼剛府君慟於光緒十六年庚寅閏二月廿三日寅時壽終京寓正寢距生於道光十九年己亥十一月初二日寅時享年五十有二歲不孝等親視含殮卽日遵　制成禮擇期扶櫬回籍安葬哀此訃聞

孤子曾廣銓泣血稽顙

祀　地大典　○五月初五日夏至大祀　地於　方澤　皇上親詣致祭先期　升太和殿　閱視祝版前三日奉　旨派出之王公大臣一律齋戒並自四月廿五日爲始飭步軍統領衙門督飭八旗兵丁凡　聖駕所經地方預行平墊道路　皇上於是日丑正　出順貞門神武門地安門安定門　恭詣　方澤壇上祭禮成後　進安定門　至雍和宮　更衣　用膳畢　進地安門　經北長街　進西苑門　至南海　辦事　召見大臣

銀濱蓮榜　○宗室甲榜之額向來取中二名者居多今歲欣値　恩科入場名數較上屆頗形踴躍於是　恩推九陛貢舉三名化昔普被誼敦行葦齊瓌銀濱之奎璧鼎峙先見於春官待綴　金殿之珠璣　畫接定陛於　鑾座瑞允乎瓜衍名宜著於薇垣計開一名戟昌二名文澂三名玉源查此榜早於三月間揭曉此後卽同滿漢各貢士一體　殿試不似鄉會試之特開一榜矣

釋褐典禮　〇五月初一日狀元偕諸進士詣國子監太學行釋褐禮是日清晨諸進士至集賢門外下馬入持敬門詣致齋所贊引導由東角門入詣階下通贊贊排班班齊贊就位行謁見禮贊跪叩興三跪九叩畢通贊贊行釋菜禮　先師孔子位　顏曾思孟四配位一甲第一名吳魯主獻左右十哲位一甲第二名第三名文廷式吳蔭培分獻東廡二甲第一名分獻西廡三甲第一名分獻其餘諸進士俱隨班行禮畢由西角門出詣致齋所　神庫前釋褐候祭酒司業朝服升堂諸進士由太學左門入至階下序立曾入監者升露臺四拜起立臺西未入監者露臺下兩拜祭酒司業皆坐受禮畢一甲三名由堂東門入執事者設食案於座前祭酒司業下座南面立一甲三名面北立執事者簪花斟酒一甲三名向上揖飲酒三爵出祭酒司業送至堂門內諸進士由堂西門入本監屬官接待簪花飲酒悉如前儀畢送出堂檐下

招承工役〇大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招承工役事照得現在本坡海傍須建石坳三處　其一係在新巴虱海傍其坳係以舊古石建造卽用本坡港內之泥塡之　其二係在附近新巴虱埔頭其坳係用紅石建造　其三係在英國大書塾前新塡之地其坳計長七百英尺亦以紅石建造至其詳細情形本國家已繪有形圖存於營造司署內每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可到爲看視至於入票之格式亦已印便存於該署凡欲入票承充此役者可往該署領取以便塡寫所有各票限於西本月二十三號卽華本月初七日以前投交本署以憑核奪其票外須封固並寫明承充何項工役方能合式至於棄取之事任由國家主裁不得執價低者得之說以相爭各宜凜遵入票愼無觀望切切　此諭　大英一千八百九十年七月十九號　示

客館告白　〇啟者牛車水碩莪街第廿一零四號門牌永記客館乃吳秋水吳玉亭二人合股開設所有與各　寶號往來交易等事須有本號永記圖章及吳秋水吳玉亭二人畫押簽名方爲實據倘無本號圖章及余二人畫押而誤爲相信者惟向解手是問不干本號之事特此登報免滋後論　大清光緒十六年六月初二日　永記號吳秋水吳玉亭同啟

渣甸正期輪船〇啟者茲有巴審輪船一隻名永生由望加勝於五月廿九日啟行初七日必能抵叻上落貨訖欲往　香港　汕頭　廈門　淡水　臺灣府　福州　上海等處　貴商如欲配貨及搭客者請至本行相酌此佈　大英一千八百九十年七月十七號　大清光緒十六年六月初一日　威廉鑑施實咯洋行告白

工部局告白　〇啟者特此通知所有出稅各車一體知悉本歲下半年車牌之事當於西本月廿一號卽華六月初五日起每早六點半鐘以後可御其車至陞旗山脚本局機傍之註册所以便查閱如不到者卽從嚴懲辦而諸人前者所有償稅字據及其車之執照亦須一體繳呈察驗至於第四等車卽東洋車之車主須照西本年正月所通知之字其車內墊褥各物須用英國黑漆布或漆皮等物爲之而車蓋內層亦須用黑布製造並車簾車燈等物均須帶至該註册所內以憑察驗至於第二三等之馬車車主當將十二閱月以前本局所給之銅牌註明名處路程車價等事一槪繳還而馬車手車夫役等若御其車報查必須潔其衣冠以肅觀瞻至於查驗各車之期並無定限以驗畢爲止並此聲明　大英一千八百九十年七月十四號　大清光緒十六年五月廿八日　工部局登註車册人麓兒不勝宜禮告白

有屋出稅　〇啟者茲有中國葡萄牙教會在本坡之產業計共舖戶二十九間其在王家山脚吊橋頭地方者共二十六間門牌係由第一號起至廿六號止其在吊橋頭港傍者共三間門牌由三十二號起至三十四號止以上各屋均欲於西本年八月一號卽華六月十六日起出稅與人倘　諸君有欲稅居此屋者可至本坡葡萄牙教堂面商便妥此佈　西一千八百九十年七月十四號　葡萄牙狀師賓多告白

輪船行期〇茲有堅固快捷輪船一艘名曰審里嗎堪甑一千六百噸定於本月十六號卽華本月三十日由香港到叻上落貨畢定於二十一號卽華六月初五日禮拜一展輪直透往毛里嶼　諸貴商如有要配貨以及搭客者請移玉到敝處相商可也此佈　大清光緒十六年五月二十六日　大英一千八百九十年七月十二號　士庫二十七號毛亞末沙禮砣吃里也謹啟

承頂聲明　〇啟者本坡振芳號前乃蘇芳泉及陳振勳二人合股同創現其股份業於一千八百九十年正月十九號卽華己丑年十二月廿九日分拆而其生理俱歸蘇芳泉一人承受特此聲明　大清光緒十六年五月十九日　代理蘇芳泉事務狀師谷及孫申同啟

實得力保險公司告白　〇啟者茲因林君從善曾函致本公司報其名下所沾第一百廿二號之股票其股份乃一千零廿八至一千零五十七號現已失去請本公司再行換給新股票以昭信據等因特此通知設若有與人收存該股票者限於一月之內到本公司報明倘逾期不報則本公司再出新股票與林君收領特此佈聞　大英一千八百九十年七月九號　實得力保險公司司理人威廉麥民謹啟

招承餉碼〇大英新嘉坡輔政司　爲招商承充餉碼事照得彭亨所屬之關丹及南賓港並各地方之鴉片餉碼現欲招人承充其承餉之期則自一千八百九十年九月一號起至一千八百九十一年十二月三十一號止至其詳細情形可親向六月二十七號卽華本月十二日所出之憲報或向本衙門或向彭亨參政司署查詢便得各宜凜遵愼毋觀望切切特示　大英一千八百九十年七月二號　示

頌揚大德 ○啟者敝號向來承辦揭示必洋行各輪船華人搭客伙食生理其銀兩一項向蒙何發順號 何竹軒翁代爲担保并代開支等事業已十餘年於此近因生理不前故已收盤歇業惟 何竹軒翁代敝號墊支之項已至千餘元之多業於本月廿一日通盤核算淸楚而敝號果欠到 何竹軒翁之項共有千餘元乃蒙 竹軒翁義俠爲懷當面聲明將此數項當堂消訖作爲罷論嗣後不再追還敝號受玆大德無以酬償因將此情形附登叻報中俾 諸仕商見之得知 竹軒翁之義舉并以誌敝號感激之忱耳

大淸光緒十六年五月廿三日　　廣泰記泉等同啟　川

告白 ○啟者余現在已設有寫字樓在厘邊街第二十號門牌倘 諸君有欲酌量事務者祈移 玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號　大淸光緒十六年五月廿二日　施沏伊屈狀師謹啟

恩蒙再造 ○啟者余妻黃氏前患背癰腫大如盆屢醫不愈呻吟床蓆自分已無生理適遇友人梁全兄言及同濟醫社 黃雨森先生醫術如神前者伊曾患咯血症已有年餘其妍婦亦患產後重症均蒙先生醫治應手而痊余聞之卽往延請求醫乃果藥到回春不數日卽痊愈矣余妻深感活命之恩恨難圖報爰綴數語登於叻報藉以誌銘不朽云

大淸光緒十六年五月十九日　松栢街口正昌故衣店曹雙九敬頌

工部局告白 ○啟者現因局員黎美申君告辭此差至其所遺東陵地段人員之缺玆本局定於西本月十八號卽華六月初二日再行選舉以充其額特此通知

大英一千八百九十年七月一號　工部局總辦人員下力山打然直謹啟

吉房召租 ○啟者本公司有舖兩間門牌第十號及十一號在甘旁𢊍六甲卽嘉氏街出租倘 諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈 聞

大英一千八百九十年六月廿七號　大淸光緒十六年五月十一日　新嘉坡保險有限公司謹啟

浙省賑捐 ○前奉 欽差大臣薛 面委勸辦浙江賑捐本坡樂善諸公業已踴躍捐輸集有鉅欵其檳榔嶼通知各埠現委候選教諭陳國經前赴勸辦謹此預聞

大淸光緒十六年五月初三日　陳金鐘謹啟

代收家業 ○啟者玆因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派柏賣人軒尼晏都尼奧吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收尉倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以歸淸楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月二十九號　大淸光緒十六年三月十一日　原告狀師直汝尼卑亞謹啟

蘇浙振捐

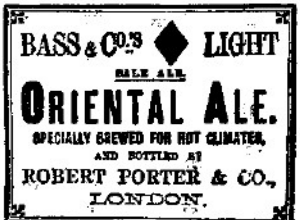
兩江爵督憲曾印信實收報捐貢監　封衛翎支等項暨捐翎獎以便捐生現在擬徊舖差志切顯揚者一舉兩善速　屈面議此望　叻報館對門耶蘇與號內便詢此佈　登

核獎分局啟

狗標蜜酒出售

啟者本行向代售勞末波打公司所製狗標烏白蜜酒早已遐邇馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標蜜酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載蜜酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者爲佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚爲獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地爲多此酒乃歐洲名士公司所製均用上料與別家不同　諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標爲記庶不致誤特此佈　聞

大英一千八百九十年五月十七號　大淸光緒十六年三月廿九日



牙直里洋行告白

美國紐約上等雪文發售 ○啟者玆本行在新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚爲潔淨計所有漆器漆布樓枋梟檯等若經此雪文洗濯儷與新者無殊至於盤椀鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及窗頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也　諸君賜顧宜細爲辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模顛公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也　諸君惠顧祈早　玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號　大淸光緒十六年正月廿一日　丕殺呼督洋行謹啟

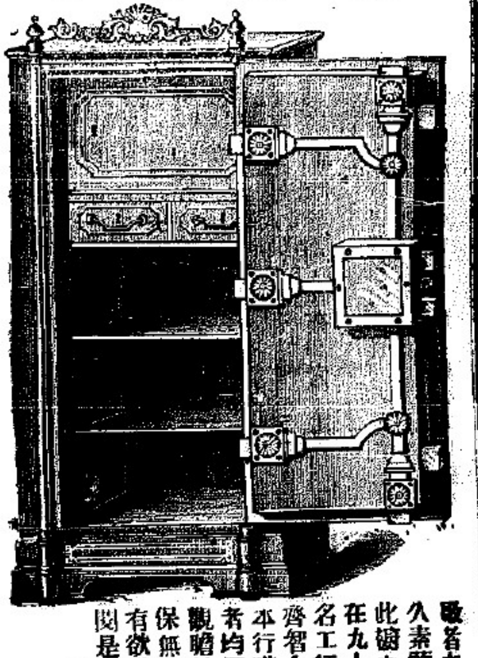
藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如譽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥質爲純粹以精迥非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲稱揚以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後舖十五號門牌晏源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞謹識　天

鐵櫥出售



啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價值最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼嗇公司即前　米加珍目丕殺　司謹啓

紅頭冠仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅頭冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿欉只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼嗇即前加珍麥洋行謹啓　天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

「製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辦認以防魚珠之混因」

「新嘉坡玉朵呼嗇公司
專辦祖家項上美酒發售此係
首標東亦屬庄諸君光顧認明印標」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼嗇華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嗇即前加珍麥洋行謹啓　天

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.